

# VIATA CRESTINA

THE CHRISTIAN LIFE

VOLUME 61 \* No. 1-6

A RELIGIOUS MAGAZINE

JAN-JUNE 2018



*Hristos a Inviat!*  
*Adevarat A Inviat!*

## Limba română

Hristos a înviat din morți, cu moartea pe moarte călcând, și celor din morminte viață dăruindu-le.

## Limba greacă

Χριστός ανέστη εκ νεκρών, θανάτω θάνατον πατήσας, και τοις εν τοις μνήμασι ζωήν χαρισάμενος.

Transliterare: Christós anéstê ek nekrôn, thanátô thánaton patêsas, kai tois en tois mnêmasi zôên charisámenos.

## Limba engleză

Christ has risen from the dead, trampling down death with death, and granting life to those in the graves.

## Limba franceză

Le Christ est ressuscité des morts; par Sa mort Il a écrasé la mort; et à tous ceux qui gisaient aux tombeaux Il a fait le don de la vie.

**HOLY TRINITY ROMANIAN ORTHODOX CHURCH  
LOS ANGELES, CALIFORNIA**

# HOLY TRINITY ROMANIAN ORTHODOX CHURCH

## BISERICA ORTODOXĂ ROMÂNĂ SFÎNTA TREIME



“VIATA CRESTINA” - “CHRISTIAN LIFE”

3315 Verdugo Road, Los Angeles, California, 90065

Office: (323) 255-8583

Home: (818) 365-4274

Cell: (818) 388-5483

Fax: (818) 688-3965

Email: [ConstantinAlecse@gmail.com](mailto:ConstantinAlecse@gmail.com)

Website - [www.biserica.org](http://www.biserica.org)

Facebook- [www.facebook.com/www.biserica.org](http://www.facebook.com/www.biserica.org)

### PARISH OFFICERS & THEIR COORDINATES

Parish Priest	V.Rev.Fr. Constantin Alecse	(818) 365-4274	(818) 388-5483
Attached Priest	Rev. Fr. Iustin Capsa	(858) 952-3852	(323) 255-8583
Sub-Deacon	Panait-Lucian Cufuioti	(818) 508-8381	(310) 925-1004
Sub-Deacon	Gabriel Petru Vamvulescu	(310) 571-1989	(310) 999-5474
Sub-Deacon	Liviu G. Constantinescu	(805) 526-0310	(818) 489-2988
Sub-Deacon	Ioan-Bogdan Rigney	(562) 972-6001	(562) 544-4709
President	Ion Anton	(626) 329-6762	(323) 255-8583
Vice-President	Marian Serban	(818) 206-5746	(818) 322-5495
Secretary	Marcela Dora Serban	(818) 206-5746	(818) 322-5495
Treasurer	Mariana Cadia	(818) 357-8128	(323) 255-8583
Trustee/Epitrop I	Constantin Ciocan	(323) 202-9260	(323) 202-9260
Trustee/Epitrop II	Victoria Rezmeritsa	(323) 255-8583	(323) 309-5833
Ladies Aid President	Getta Jercan	(323) 664-0094	(323) 661-0177
Liturgical Worker	Panait-Lucian Cufuioti	(818) 508-8381	(310) 925-1004
Managers	Victoria & Anatol Rezmeritsa	(323) 255-8583	(323) 255-8583

### TABLE OF CONTENT - CUPRINSUL REVISTEI

Pg.2 - Funcționarii, Cuprinsul	Pg.11 - “Proiectul Paneele Solare”	Pg.15 - Agapă după Sf. Înviere
Pg.3 - Pătimirile Domnului	Pg.13 - Apel - Donații prin “GoFundMe”	Pg.16 - Canonul Sfintei Învieri
Pg.3 - Slujbele din Săptămâna Mare	Pg.11 - Slujbele din Mai-Iunie (2016)	Pg.18 - Generația Internetului (IT)
Pg.5 - Sfânta Lumină (Mărturie)	Pg.14 - Donații de Crăciun (2017)	Pg.19 - Diac. Vasile Simonca - Perle
Pg.6 - Hristos a Înviat (M.Iordache)	Pg.15 - A mai murit unul (Radu Gyr)	Pg.20 - Recomandare de Cărți
Pg.8 - Administrația Parohială	Pg.15 - Donații ... Colindatul 2017	Pg.22 - ROEA/Protoieria Southwest

## PĂTIMIRILE DOMNULUI NOSTRU IISUS HRISTOS



Deși nu i-a găsit nici o vină lui Iisus, la strigătele mulțimii - "Răstignește-L, răstignește-L!" - ca să arate nevinovăția sa, Se încredințase Pilat din Pont că Iisus este Împăratul ceresc prezis de prooroci (Ioan 18, 37). El se întrebase: "Ce este adevărul?", dar eliberează totuși pe Baraba tâlharul iar pe Iisus îl osândește să fie răstignit. După ce L-au biciuit ostașii și L-au împletit cunună de spini, punându-L-o pe cap și îmbrăcându-L cu hlamidă, L-au palmuit, L-au scuipat și L-au batjocorit.

### Biciuirea și batjocurile

Potrivit tradiției creștine, Iisus ar fi primit între 36 și 56 de lovături de bici. Nu s-au folosit bețe, ci bice cu țepi de fier, făcute de romani, numite flagellum (făceau răni groaznice). În mod normal Iisus ar fi pierdut mult sânge la astfel de lovături. În Scriptură se spune că după ce a fost dezbrăcat, legat de un butuc sau stâlp și biciuit de 36 de ori, soldații L-au mai batjocorit prin:

- ◆ punerea unei cununi făcută din spini; spinii i-ar fi adus răni groaznice pe cap.
- ◆ punerea unei hlamide roșii, semn distinctiv întâlnit la consuli și împărații romani, ca semn de batjocura lui Iisus, ce era proclamat Împăratul Iudeilor.
- ◆ bătaia cu un băț de trestie.

În mod normal, după ce era biciuit, ar fi trebuit eliberat; însă acest lucru nu s-a întâmplat.

### Eliberarea lui Barrabas

Deși bătut, lumea nu a fost deloc miloasă de modul cum arăta Iisus, și l-au ales ca în tradiția de Paști, ca Pilat să-l elibereze pe tâlharul Barrabas. Atunci Pilat, ieșind afară, și-a afirmat din nou nevinovăția zicând: "Iată, vi-L aduc pe El afară, ca să știu că nu găsesc în El nici o vină ...". Și apoi a exclamat: "Iată Omul! (Ecce Homo)" (Ioan 19,4-5). De teamă L-a predat să fie răstignit, după ce căpeteniile poporului au spus că după legea lor e vinovat de moarte, căci, dacă nu -L condamnă, Pilat va fi împotriva Cezarului. Pilat este nevoit să-l elibereze pe Barrabas, iar pe Iisus să-l condamne la moarte prin crucificare.

Pilat s-a spălat pe mâini înaintea mulțimii zicând: "Nevinovat sânt de sângele dreptului acestuia. Voi veți vedea." Iar tot poporul a răspuns și a zis: "Sângele Lui asupra noastră și asupra copiilor noștri." (Matei 27, 24 - 25)

### Slujbele Saptamânii Patimilor (2-8 Aprilie 2018)

#### 4 M. Sfânta și Marea zi de Miercuri

Sf. Liturghie a Darurilor Mai'Nainte Sfintite, 10:00 am  
Denie/Slujba Sfântului Maslu (orele 6:30 pm)  
Spovedanii la sfârșitul slujbei de seara

#### 5 J. Joia Mare

Sf. Liturghie a Sf. Vasile cel Mare, orele 10:00 am  
Sfintirea Pastilor  
Denie/Slujba celor 12 Sf. Evanghelii (orele 6:30 pm)  
Spovedanii la sfârșitul slujbei de seara

#### 6 V. Vinerea Mare

Pregătirea Sfântului Mormânt, orele 8:00 am  
Vecernia Mare/Scoaterea Sf. Epitaf, orele 4:30 pm.  
Slujba Prohodului/procesiunea înconjurării Bisericii, (orele 6:30 pm)  
Spovedanii la sfârșitul slujbei de seara

#### 7 S. Sâmbăta Mare

Spovedania adulților, orele 8:00-10:00 am  
Împartășirea copiilor/Pregătirea Pastilor  
Sf. Liturghie a Sf. Vasile cel Mare, orele 10:00 am

#### 8 D. (+) Invierea Domnului. Sfintele Pasti

Slujba Sfintei Învieri, la 12 Noaptea (Sâmbăta Mare), în curtea Bisericii  
Sfânta Liturghie Pascala, în continuarea procesiunii, orele 1:00 am.  
Agapa frateasca, la finele Sfi. Liturghii (3:00 am).





**Ierusalim - Biserica Sfântului Mormânt**

### 8 D. (+) Invierea Domnului. Sfintele Pasti

- ◆ Slujba Sfintei Învieri, la 12 Noaptea (Sâmbata Mare), în curtea Bisericii - și procesiune
- ◆ Sfânta Liturghie Pascala, în continuarea procesiunii, orele 1:00 am.
- ◆ Agapa frateasca, la finele Sfi. Liturghii (3:00 am).  
**Orele 12:00 (prânz)**
- ◆ Slujba celei de a Doua Învieri/Vecernia Pascala, cu citirea Sfintei Evanghelii în mai multe limbi straine.

### Săptămâna Luminată

9 L. (Sfintele Paste) + A doua zi de Pasti, Începe Săptămâna Luminată - Sfânta Liturghie, orele 10:00 am

10 M. (Sfintele Paste) - A treia zi de Pasti  
Sfânta Liturghie, orele 10:00 am

13 V. + Izvorul Tămăduirii (Harti)  
Sfânta Liturghie, orele 10:00 am  
Sfintirea Aghesmei celei Mari

15 D. Duminica a 2-a după Pasti (a Sf. Ap. Toma)  
Sfânta Liturghie, orele 10:00 am



Los Angeles, California - **SAMBATA 18 FEBRUARIE 2017 (Moșii de Iarnă)** - Liturghie Arhierescă la Biserica "Sfanta Treime", Los Angeles, California - USA.

Au prezidat: Înalt Prea Sfințiile Lor: dr. Nathaniel Popp (Vatra Românească) și dr. Serafim Joanta (BOR, Mitropolit pentru Germania). Coslujitori: preoți: protopop **Constantin Alecse** (paroh), pr. **Dan Hoarste**, ROEA Vicar, pr. **Iustin Capsa** (îmbisericit), și diaconul Dumitru Dura, secretarul Mitropoliei Românești din Germania.



**"Expoziția Mondială Ag-Expo 2018"** - Delegație română Agri-Business a participat la "Expoziția Mondială Ag-Expo 2018", în Tulare CA/SUA, în cea de a doua parte a lunii Februarie 2018. Delegația a fost formată din 26 de persoane, fermieri și dealeri de echipament agricol, din România și Republica Moldova.

Înainte de a ajunge la numitul Târg Agricol, duminică 11 februarie, membrii delegației au vizitat Biserica Ortodoxă Română Sfânta Treime din Los Angeles, California, iar părintele paroh i-a binecuvântat cu aghiasmă mare, atât pe oaspeți, cât și autocarul în care au călătorit.



## MĂRTURIIA MONAHLULUI MITROFAN, CEL CARE S-A ASCUNS ÎN PODUL SFÂNTULUI MORMÂNT CA SĂ VADĂ SFÂNTA LUMINĂ

„Trebuia să văd, ca un alt Toma necredincios”, spunea el, „cu ochii mei ceea ce se întâmplă în interiorul Mormântului ca să cred”. De multă vreme căuta modul de a da răspuns la întrebările lui. Într-o zi, pe când curăța cupola în podul Mormântului, a descoperit o mică ascunză-toare în care, cu greutate, putea intra trupul unui bărbat. Era singurul loc în care putea să se ascundă și să urmărească, nevăzut de nimeni, venirea Sfintei Lumini.



Monahul grec Mitrofan s-a născut în anul 1900 în localitatea Kerasunda din Pont. În 1921, în perioada genocidului locuitorilor din Pont de către turci, a fost omorâtă toată familia lui. El însuși, la vârsta de 21 de ani, a fost prins și trimis la închisoarea din Ntigiampakir, unde prizonierii lucrau la minele de cupru. Cei mai mulți dintre ei erau condamnați la moarte din pricina mănăcii infectate și a condițiilor mizerabile de trai.

După câteva luni de ședere în temniță, Părintele Mitrofan a reușit să evadeze. Fără patrie și familie, singurul scop al vieții sale era să reușească să ajungă viu la Ierusalim, ca să se închine la Mormântul lui Hristos.

Timp de mai multe săptămâni a călătorit desculț prin munți, ca o sălbăticiune, ascunzându-se de oameni. Îndreptându-se spre sud, a ajuns la localitatea Alep din Siria, de acolo a mers la Beirut, în Liban, după care, mergând zile întregi paralel cu țarmul, a ajuns la portul Haifa din Palestina. Peregrinarea lui s-a încheiat la 1 noiembrie 1923, când a ajuns la Ierusalim, unde și -a împlinit făgăduința sa la Sfântul Mormânt.

Doi ani mai târziu, în 1925, a fost tuns în monahism și a fost rânduit păzitor al Sfântului Mormânt de către Patriarhul Damian I. În această calitate, a participat la ceremonia Sfin-tei Lumini de la Paștile anului 1925. Vreme de multe luni l-au chinuit nedumerirea și în-

doiala cu privire la natura minunii. Credița lui se clătina și se întreba dacă într-adevăr este vorba despre o minune adevărată. Răspunsul la întrebarea sa a venit câteva luni mai târziu, în Sâmbăta Mare a anului 1926, când a reușit să se ascundă în podul Sfântului Mormânt, de unde putea să urmărească tot ceea ce se petrecea în interiorul lui.

Cele pe care le-a trăit în acea zi, le-a povestit după 55 de ani, la Paștile anului 1980, preotului cipriot Sava Ahilleos, care le-a consemnat în scrierea sa: Am văzut Sfânta Lumină. În acel an, părintele Mitrofan avea 80 de ani și număra deja 56 de ani neîntreruși de păzitor al Sfântului Mormânt.

Așa cum el însuși a mărturisit, când era tânăr de 25 de ani, fusese stăpânit de o dorință nestăpânită de a vedea cu ochii săi cele ce se petreceau în interiorul Mormântului în clipa când cobora Sfânta Lumină.

„Trebuia să văd, ca un alt Toma necredincios”, spunea el, „cu ochii mei ceea ce se întâmplă în interiorul Mormântului ca să cred”.

De multă vreme, căuta modul de a da răspuns la întrebările lui. Într-o zi, pe când curăța cupola în podul Mormântului, a descoperit o mică ascunză-toare în care, cu greutate, putea intra trupul unui bărbat. Era singurul loc în care putea să se ascundă și să urmărească nevăzut de nimeni venirea Sfintei Lumini.

În Vinerea Mare a anului 1926, la miezul nopții, Părintele Mitrofan pune în aplicare planul său îndrăzneț. La ora 00:30 a cerut de la un ajutor de al său să-i aducă o scară ca să controleze candelarele ce erau atârinate sus. După ce a urcat în podul Mormântului, a spus ajutorului să ia scara, motivând că va coborî de acolo printr-o săritură atunci când va termina controlul.

Însă Părintele Mitrofan a rămas în ascunzătoare toată noaptea. Ceasurile care au urmat au fost martirice, așa cum povestește el însuși, deoarece a început să fie stăpânit de o frică nemaicunoscută. Învinovățiri și muștrări de conștiință îl chinuiau pentru ceea ce a îndrăznit să facă.

„Am început să mă prihănesc pe mine însumi”, spunea el, „pentru ceea ce am făcut și pentru hotărârea mea lipsită de maturitate... Toată lumea crede, numai tu, Mitrofane, nu crezi”.

Vreme de 12 ceasuri a rămas nemișcat și tăcut. Avea cu el numai puțină apă și o mică lanternă, pe care a folosit-o la ora 11 dimineața, când Mormântul a fost pecetluit și el a rămas singur în întuneric.

După o oră, potrivit tipicului, la ceasul al doisprezecelea din zi, ușa Mor-mântului a fost despecetluită și, mai târziu, a intrat patriarhul grec.

Fragmentul care urmează descrie cele care se săvârșesc după intrarea patriarhului, exact așa cum le descrie Părintele Mitrofan:

„Atunci am deslușit chipul patriarhului, care s-a plecat să intre în Mor-mântul dătător de viață. Exact în acea clipă, când agonia mea ajunsese la o înfricoșătoare încordare nervoasă în mijlocul tăcerii mormântale, în care îmi auzeam și răsuflarea, am auzit deodată un șuierat ușor. Semăna cu suflare ușoară de vânt. Și îndată am văzut o priveliște de neuitat: o Lumină al-băstruie a umplut tot sfințitul loc al dătătorului de viață Mormânt... Câtă frică și cutremur nu mi-a pricinuit acea Lumină albăstruie, în care îl vedeam clar pe patriarh, de pe fața căruia curgea transpirația... Și, ca și cum ar fi fost luminat de acea Lumină, a început să citească rugăciunile... Și îndată Lumina albăstruie a început să se preschimbe într-o Lumină albă, ca aceea a Schimbării la Față a lui Hristos. În continuare acea Lumină albă s-a preschimbât într-o sferă luminoasă ca soarele, care a rămas nemișcată deasupra capului patriarhului. Apoi l-am văzut pe patriarh ținând mănunchiurile cu 33 de lumânări. Și ridicându-și încet mâinile în sus, s-au aprins dintr-odată sfânta candelă și cele patru mănunchiuri de lu-mânări. În acea clipă a dispărut sfera luminoasă. Ochii mi s-au umplut de lacrimi și trupul îmi ardea în întregime.”

Aceasta este istorisirea Părintelui Mitrofan referitoare la fapta îndrăznească pe care a întreprins-o în acea Sâmbătă Mare a anului 1926. Este singurul martor ocular care, fără să aibă dreptul, a trăit coborârea Sfintei Lumini în interi-orul Mormântului lui Iisus Hristos.



(Haralambie K. Skarlakidis, Sfânta Lumină. Minunea din Sâmbăta Mare de la Mormântul lui Hristos, traducere din limba greacă de Ierom. Ștefan Nuțescu, Schitul Lacu – Sf. Munte Athos, Atena, 2011, p. 251)

## HRISTOS A ÎNVIAT!

de Mircea Iordache

„Sărbătoarea sărbătorilor”- sărbătoarea cea mai sfântă,

Ne aduce tuturor, lumina care cuvântă,  
Natura cea omenească, străbătută-n nemurire,  
De-așa trăsire Cerească, de viața-n dumnezeire,

Explozie de bucurie, ucenici-au exultat,  
Văzând că Domnul învie, stigând:„Hristos a înviat!”  
Credincioși-s forță vie, se bucură necomparat,  
Cu fericire și mândrie, „Adevărat a înviat!”

Entuziasm și mirare, precum o „Sfântă beție”  
O „Beție trează”, mare, zis-a, Sfânt Grigorie,  
Realitatea-i frumoasă, și e tare minunată,  
Imaginația ne lasă, nu poate fi exprimată!

Bucuria credincioșilor, - sufletului, înviere,  
E temelia tuturor, cu-a Domnului mângâiere,  
Primim taina „Vinul nou”, ce-i sângele lui Iisus,  
Să-i aducem sfânt cadou, rugăciuni Celui de Sus.

Femeile mironosite, aflând vestea minunată,  
Alergând cu temeri sfinte și cu bucurie 'naltă,  
Au primit vestea cea mare, „Bucurați-vă!”, El spuse,  
Și-n suflete aveau „stare!”, de El minunându-se!

Femeile mironosite, se bucurau că-L vedeau  
Stricând ale morții site, în genunchi l se-nchinau.  
La Învierea lui Hristos, veni lumină infinită,  
Cu „Fitilu-l” radios și-o bucurie nesfârșită!

Iisus, cu a Sa putere, dumnezeiește-a confirmat  
Mironosita iubire, crezul femeilor curat.  
Noua semnificație, a Învierii, fericire,  
Atrage admirație și-i simbol de nemurire.

Învierea Domnului umple-a noastră existență,  
Bucuria sufletului, durabilă și consistentă.  
Pe noi creștinii, se știe, nu ne satisfac deplin  
Plăceri trupești, ce ne-adie, ci, iubirea o iubim.

Bucuria Învierii, netrecătoare, eternă,  
Uită matca plângerii și, o va lăsa în urmă.  
Cu înaltă rugăciune, se iartă, se-mbrățișează:  
„Vino la mine rumâne, vino, Iisus ne veghează!

În locul „Stâlpului de foc”, a răsărit sfântul soare,  
Readucându-ne la loc, lumina scumpelor odoare.  
S-a spus că „vestea cea bună se propagă creștinește”,  
Iisus pe creștini i-adună și-i mângâie părintește.

Cuvântul „Paști” ne cuprinde, de „trecere”, are sens,  
Se-nțelege că transcede rostul nostru-n univers.  
„Astă zi Paști o numim,[...] ieșirea din neființă  
Și, vrem iar să prețuim credința, ca drept credință”

„Paștile” e chiar Hristos, ființa noastră-l predăm,  
E Mielul blând, generos, Cerul spre care urcăm.  
Ridică păcatul lumii, e jertfa vie jertfită,  
Ce ne ia greul genunii de ură, păcat, ispită.

Ne închinăm crucii Tale, ne-nchinăm Ție Hristoase,  
Învierea Ta e-o cale, slavă Ție, Luminoase!  
Strici blestemul lemnului, omorând puterea morții  
Azi, cu crucea Domnului ne sprijinim calea sorții.

Că Domnul nostru Iisus, n-a putut fi prins în iad,  
Ar fi dat un sens opus, pe al necredinței vad.  
S-au speriat tartorii, porțile deschisu-le-au  
Și, atunci toți promotorii, din noapte ieșitu-au

Doamne iadul l-ai prădat, peste moarte ai călcat,  
Pe Adam, Tu, l-ai salvat, din moarte Te-ai ridicat,  
Tu, Mântuitorul nostru, Miel jertfit vremii de-apoi,  
Te-arată-n spațiul terestru, miluiește-ne pre noi!

Rănilile Tale, Hristoase, ce de voie le-ai răbdat  
Pentru ale noastre „oase”, la ucenici le-ai arătat,  
Punându-le mărturie minunii c-ai înviat.  
Petru pipăi, să știe, văzând că-i adevărat.

E vreun semn de întrebare? Răstignirea a fost mare,  
Vrem să afle orișicare: „Iubirea în veci nu moare!”  
Iubirea nevinovată, a Mielului, striga mult  
Pentru toată plebea moartă: „Deșteaptă-te, ai adormit!?”

În imnurile pascale, ne rugăm spre slava Lui  
Aceasta e ziua care e dedicată Domnului,  
În ea să ne bucurăm, cu mult crez și rugăciune,  
Domnului să ne rugăm, să slăvim Sfânta Treime!

Ziua învierii vine, să ne luminăm cu toții,  
Paștile Domnului, Paștile, ne scoate din poala morții,  
Că din moarte către viață, de pe pământ până Sus,  
Ne-a creat o nouă „față”, ne-a urcat pe noi, Iisus.

Acum cerul și pământul, umplutu-s-au de lumină,  
Descoperind dedesubtul, cu puterea Lui divină.  
Veniți să bem apa nouă – izvorul nestricăciunii,  
Să ne folosească nouă întru slujba rugăciunii!

Azi luminatu-s-au toate, Doamne, cu Învierea Ta,  
Tu ne scoți din iad, din noapte, și-apoi Te vei înălța.  
Raiul iarăși s-a deschis, zidirea lăudându-Te,  
În stele așa stă scris, Tu, singur înălțându-Te.

Ziua Învierii vine, să ne luminăm cu ea,  
Să ne urăm doar de bine și să-i facem prăznuirea,  
Cozonac, pască, ouă roșii, cu miel și cu vin pelin  
Să ne-amintim că strămoșii merită să îi cinstim!

Căci, cât este de sfințită și e prăznuită bine,  
Devine mai strălucită, să ne mântuie ea vine.  
Paștile cele sfințite, astăzi ni s-au arătat,  
Deschid uși nebănuite, la raiul mult căutat.

Sfânt Maxim mărturisește, cum că-l trupul înviat  
Al Domnului și-L prețuiește – sfetnic spiritualizat,  
E-oglanda dumnezeirii, e treapta cea mai înaltă  
De ridicarea menirii, pârga pentru astă treaptă!

El culminează lumina, la care se va-nălța  
Toată credința creștină, ce se străduie-a urca.  
Raza Persoanei supreme, nu doar va iradia,  
Va lumina iubiri perene, va fi dragostei făclia.

Doamne, Iisuse Hristoase, luminează toată lumea,  
S-auzim doar vești frumoase, luminează români-  
mea  
Că prea de mult România stă la zidul „infamiei”  
Și ne mănâncă mafia, a noastră, a României!

Ne fug valorile-n lume, țara e vândută toată,  
Grijile sunt mari, pe bune, România e furată  
Cu pământul de sub noi și...ne așteaptă un răz-  
boi...!  
Ne bălăcim în noroi, menajându-i pe ciocoi.

Iisuse, cu-a Ta lumină, vino și prin țara mea,  
Fă ca mintea să ne vină, să ne folosim de ea,  
Pentru credința divină, cât și pentru România,  
Pentru o soartă mai bună, cu munca și armonia.

În această zi de Paști, când oamenii mor cu zile,  
Vino, Tu, să ne renaști, dă-ne rosturi mai abile!  
Se-aude, de-aici, din țară, că „Hristos a înviat!”  
Și răspund frații de-afară: „Adevărat a înviat!”

Doamne Iisuse Hristoase, Te slăvim, ai înviat,  
Adu-ne vremuri frumoase, că prea mult am deviat!  
De Învierea Ta vom spune, că-i miracol minunat,  
Și vom promova în lume, cu: „Hristos a înviat!”



HRISTOS  
A  
INVIAT!



## ADMINISTRAȚIE - RAPORTE - DONAȚII FINANCIARE

### AL 35-LEA RAPORT AL PREOTULUI LA ADUNAREA GENERALĂ PAROHIALĂ (4 FEBRUARIE 2018)

#### I). Rugăciunea de Invocare și Moment de reculegere IMO:

Moment de reculegere IMO tuturor celor care au raposat, sau au fost comemorați în decursul anului 2017, și al caror nume stau înscrise în revistele "Viața Creștină" publicate în 2017.

#### II). Rezoluțiile Adunării Generale parohiale pe 2017:

Adunarea Generală Parohială din 5 Februarie 2017 a acceptat următoarele:

- ◆ Toate rapoartele prezentate.
- ◆ Bugetul pe 2017
- ◆ S-a ales noul consiliu pe 2017.
- ◆ Consiliul a depus jurământul, și a ales noii funcționari. Președinta – Dna Mariana Cadia
- ◆ La Ședința Anuală a Reuniunii din 15 Februarie 2017, s-au acceptat rapoartele prezentate.
- ◆ S-a votat re-alegerea aceluiași comitet al reuniunii, și funcționarii comitetului din 2016, pentru anul 2017. Președintă - Dna Getta Jercan.



- ◆ Crăciun, colindători, colinde – Colindatorii, pe care președintele consiliului parohial îi va nominaliza, în cele 5 seri din ajunul Crăciunului, au colindat zeci de case ale enoriașilor bisericii noastre, și au adus donațiile lor peste \$ 6,000.00, la vistieria bisericii. Le mulțumim.

**Sâmbătă 18 Februarie 2017** – Moșii de Iarnă – IPS +Nathaniel, și IPS +Serafim, din Germania, au pontificat Slujba Liturghuiei Arhieresti, și au oficiat PARASTASELE DE OBȘTE. Clericii bisericii noastre au co-slujit, alături de Înălții Chiriarhi

#### Boteze 2017

Numele, data oficerii, și alte detalii, au fost tiparite în "Viața Creștină" în timpul anului 2017

#### Înmormântări 2017

Numele, data oficerii, și alte detalii, au fost tiparite în "Viața Creștină" în timpul anului 2017

#### Nunți 2017

Numele, data oficerii, și alte detalii, au fost tiparite în "Viața Creștină" în timpul anului 2017

#### Parastase 2017

Numele, data oficerii, și alte detalii, au fost tiparite în "Viața Creștină" în timpul anului 2017

#### Sfestanii 2017

Numele, data oficerii, și alte detalii, au fost tiparite în "Viața Creștină" în timpul anului 2017

#### IV). Educație religioasă în parohie

#### III). Servicii Liturgice permanente și ocazionale:

Mulțumiri speciale se aduc parinteii Iustin, coslujitor-imbisericit la parohia noastră, care își aduce ajutorul nepretuit și sfânta-i binecuvântare la toate activitățile bisericii noastre.



Preotul paroh, dimpreună cu Parintele Iustin au asigurat în tot timpul anului:

- ◆ Slujbele duminicale
- ◆ Slujbe la praznice și sfinți cu polieleu în cursul săptămânii
- ◆ Postul Mare, Saptamana Patimilor, Sfintele Pasti (2017). Prezentarea fotografiei din Vinerea Patimilor (nor luminos peste Sf. Baldachin, în mijlocul Bisericii).
- ◆ Slujbele din Saptamana Luminata până la Înaltare (2017).
- ◆ Slujba de Rusalii, și Banchetul Bisericii 2017.
- ◆ Spovedanii și Împărtășanii
- ◆ Vizitarea bolnavilor și vârstnicilor (în posturile mari)



- ◆ Predică la toate slujbele, duminica, si sarbatorile din cursul saptamanii
- ◆ Scoala duminicala, organizata de dna Antoaneta Rastian
- ◆ Articole catehetice în "Viața Creștină"
- ◆ Articole catehetice bi-linguale în pagina de Internet: [www.biserica.org](http://www.biserica.org)
- ◆ Forumul "ROCHolyTrinity", pe serverul bisericii
- ◆ Sumarul stirilor bisericesti (monthly digest)

### Revista "Viața Creștină"

În timpul anului 2017, revista "Viața Creștină" a avut o apariție semi-anuala, expunere "virtuală", (2 numere, format tipărit și 4 numere format electronic), conținând articole de natură bisericească, articole teologice, predici și alte informații utile. Pentru cititorii de limba Română, și Limba Engleză, articole și informații despre realitatea românească contemporană, precum și informații parohiale administrative, timpul și locul săvârșirii serviciilor religioase, activități sociale și culturale (mese lunare, banchete, etc.). Siteul oficial al bisericii: [www.sfantatreime.org](http://www.sfantatreime.org)

### Revista pe Internet - "www.publicatii.com"

Revista s-a trimis gratuit tuturor enoriasilor parohiei, și participanților înscrși în programul făgăduintelor al parohiei, pe întreg cuprinsul geografic deservit de comunitatea religioasă a parohiei Sfânta Treime din Sudul Californiei. De asemenea, s-a trimis tuturor preoților Episcopiei de la Vatra Românească, înscrși în programul de "schimb de publicații". Adresa: "Viața Creștină/The Christian Life", c/o V.Rev.Fr.Constantin Alecse, 11100 Sepulveda Blvd., Ste 8, #300, Mission Hills, CA 91345. E-mail: [constantinalecse@gmail.com](mailto:constantinalecse@gmail.com)

### Pagini virtuale/Paginile web ce aparțin domeniului - "www.biserica.org"

- ◆ Acatistele - [Acatistier.org](http://Acatistier.org)
- ◆ Biblia cu Trimiteri (text și audio) - [RomanianBible.org](http://RomanianBible.org)
- ◆ Biblioteca Teologica "Viața Creștină" - [ViataCrestina.com](http://ViataCrestina.com)
- ◆ Biserica Ortodoxa Romana Sf. Treime, Los Angeles - [SfantaTreime.org](http://SfantaTreime.org)
- ◆ Dictionarul Teologilor Romani - [TeologiRomani.com](http://TeologiRomani.com)
- ◆ Invatatura de Credinta Crestin Ortodoxa - [Catehism.org](http://Catehism.org)
- ◆ Orthodox Catechism (Engleza) - [OrthodoxCatechism.org](http://OrthodoxCatechism.org)
- ◆ Protoieriei Coastei Pacifice - [ViataCrestina.net](http://ViataCrestina.net)

- ◆ Rugaciuni Ortodoxe (Limba Romana) - [Rugaciuni.org](http://Rugaciuni.org)
- ◆ Rugaciuni Ortodoxe (Limba Engleza) - [OrthodoxPrayers.org](http://OrthodoxPrayers.org)
- ◆ Sfanta Liturghie (audio) - [Liturghie.org](http://Liturghie.org)
- ◆ Sfanta Liturghie (text) - [Liturghier.org](http://Liturghier.org)
- ◆ Spiritualitate Romaneasca - [Biserica.org](http://Biserica.org)

### V). Activitățile parohiale administrative

**Din partea Consiliului** – Dna Mariana Cadia, președinta consiliului, va prezenta în "raportul" sau, principalele activități administrative și gospodărești, întreprinse în timpul anului 2017 de către Consiliul Parohial.

**Din partea Reuniunii Doamnelor** – Președinta Reuniunii, doamna Getta Jercan, ne va transmite raportul dumneaei, în care se trece în revista cele mai semnificative activități parohiale ale Reuniunii, în decursul anului 2017.

**Din partea Casieriei** – Dna Victoria Razmeritsa va prezenta în rapoartele sale, situația financiară a parohiei (pe domenii) pe anul încheiat 2017.

**Din partea Oficiului (cancelaria parohiala)** - Pe lângă activitățile sacerdotale, liturgice, preotul paroh a desfășurat și o largă și variată gamă de activități parohiale administrative, din care menționăm câteva:

- ◆ Administrație generală, planificare de slujbe, înregistrarea slujbelor, și eliberarea certificatelor (boteze, cununii, etc).
- ◆ Comunicatii – în scris – tipărite și expediate, sau transmise electronic (e-mails) între membrii consiliului parohial, membrele reuniunii, credincioșii, Cancelaria Sfintei Episcopii;
- ◆ Tipărirea și distribuirea revistei "Viața Creștină" – De asemenea, și în format electronic.
- ◆ Tipărirea și expedierea de anunțuri (afise) privind evenimentele parohiale principale
- ◆ Pregătirea Agendelor de lucru pentru ședințele auxiliarelor parohiale, Rapoartele ptr Adunarea Parohiala Anuala
- ◆ Menținerea paginilor de Internet mai sus menționate
- ◆ Contacte Telefonice și Corespondență parohială, după necesități
- ◆ Organizarea Slujbelor (colindatul, programul de Craciun, etc) .

### VI). Rapoartele Auxiliarelor Parohiale

**Consiliul Parohial** - președinte, dna Mariana Cadia (și vice-președintele, dnul George Jercan), coordonarea

activităților administrative, sociale, culturale, ședințe; Reuniunea Doamnelor (președintă: dna Getta Jercan), ședințe, mese, și banchetul de Hram, parastase și mese speciale, etc.

Epitropia (Ion Anton & Constantin Ciocan), slujbe, colectă generală, ocazională (Paști și Crăciun), făgăduințe.

Centrul de racoritoare: dl Razvan George Jercan, ajutat de membri ai consiliului

Casiera, dna Victoria Razmeritsa, evidențele financiare, depuneri bancare, efectuarea cheltuielilor curente.

Cantorii bisericii: La strană, ipodiamonii Ioan-Bogdan Rigney, Gabriel Vamvulescu, Panait-Lucian Cufuioti, și Liviu Constantinescu.

### VII). Comitete administrative

Comitetul Făgăduințelor/membriei, Dl Ion Anton, Dna Mariana Cadia, și Casiera

Comitetul de întreținere/Întreținere generală, reparații: Constantin Ciocan. Un detaliat [RAPORT DE INSTALARE A PANELELOR SOLARE](#), va fi prezentat adunării, odată cu prezentarea rapoartelor financiare.



Comitetul Reuniunii Doamnelor, în frunte cu dna președinta Getta Jercan, au organizat, gătit și servit toate mesele, la evenimente speciale, și mesele ocazionale (parastase, pomeniri, etc), mesele la geam; curățirea și întreținerea Sf. Biserici (inclusiv colecta, și cumpărarea florilor pentru decorarea Sf. Mormant în Vinerea Patimilor).

Comitetul de publicații, paginile pe Internet: Revista "Viața Creștină". Tipărită în format de revistă. Conținutul îmbunătățit cu articole de istorie bisericească, abundență de fotografii, știri din comunitate; Pr. Constantin Alecsu;

Comitetul Cultural – Dl Ion Antón a organizat activitățile culturale în comunitate (Unirea Principatelor, Unirea Basarabiei cu Tara, Ziua Independentei, Ziua Mamelor, Unirea

Transilvaniei cu Patria Mama, etc). La toate aceste activități, dl Ion Anton a rostit câte un cuvânt omagial, și a recitat din creațiile sacrilor noștri, și din creațiile personale.

Pamflete ocazionale, invitațiile la Paste, Hram, Concert de Colinde, etc.

Administratori: Victoria și Anatol Resmeritsa – le oferim toată recunoștința comunității noastre

Organizarea "colindatului", dl Ion Antón și părintele Activitățile sacerdotale/religioase: Ipodiamonii Panait Cufuioti, Ioan-Bogdan Rigney, Dan Platt și ipod. Liviu Constantinescu.

### VIII). Diverse, Mulțumiri

Mulțumiri speciale conducătorilor de comitete și proiecte

- ◆ Teologilor: ipodiamon Ioan-Bogdan Rigney, ipodiamon Panait L. Cufuioti, ipodiamon Gabriel Vamvulescu, ipodiamonului Liviu Constantinescu, care au ajutat la organizarea și susținerea programelor religioase, susținerea stranei, la slujbele sacerdotale, etc (în Sf. Altar, cântările stranei: Utrenie, Sf. Liturgie; Paști, Crăciun, etc.).
- ◆ Președinta Consiliului, dna Mariana Cadia, și respectiv președinta Reuniunii Doamnelor, dna Getta Jercan, pentru tot sacrificiul voluntar de a administra, dimpreună cu membrii consiliului, și membrele reuniunii doamnelor, gospodăria parohială, împlinind multiple responsabilități administrative, și sociale, necesitate de activitățile parohiale, și care, dacă le-am descrie aici cu deamănuntul, probabil că ar însemna să avem aici câteva pagini detaliate de realizări administrative.
- ◆ Casierei, dna Victoria Resmeritsa care și-a îndeplinit cu multă conștiinciozitate misiunea de administratoare a parohiei, dar și casiera a bisericii, în timpul anului 2017.
- ◆ Epitropilor, dnii Ion Anton, ajutat de către Constantin Ciocan, epitrop II, și controlorilor, dnele Getta Jercan și Dora Șerban, pentru responsabilitățile lor de controlori pe 2017.
- ◆ Dnii Ion Anton pentru prezentarea cuvântărilor comemorative cu ocazia sărbătorilor naționale românești (Unirea Principatelor; Unirea Basarabiei, Ziua Independentei și a Monarhiei – Ziua Mamei – Unirea Transilvaniei, etc).
- ◆ Dl Ion Anton, pentru organizarea lansării de carte "În umbra Marilor Imperii Ucigașe", de prof.dr. Mugur Andronic, duminică 12 Noiembrie 2017.



- ◆ Comitetului Cultural și oficiul parohial, pentru aranjamentele și angajarea orchestrei pentru activitățile parohiale culturale și sociale, și banchetul hram, etc.
- ◆ Dnelor Getta Jercan, președinta reuniunii, și membrele comitetului reuniunii, și tuturor celor care au lucrat la banchetele parohiale, și celelalte activități culturale.
- ◆ Aici doresc să multumesc, în general, tuturor voluntarilor care, într-un fel sau altul au contribuit, sau au ajutat la toate acțiunile administrative, de întreținere, de remodelare, și de înfrumusețare a facilităților parohiale, în tot decursul anului 2017.
- ◆ Administratoarei bisericii: dna Victoria Resmeritsa, care s-a preocupat și cu închirierea salii parohiale, în afara de atribuțiile administrative.
- ◆ Tuturor enoriașilor, și colaboratorilor apropiați care, în decursul anului 2017, ca și-n anii precedenți, și-au arătat toată dragostea frățescă față de familia noastră în nenumărate rânduri (ziua de naștere, onomastice,..., precum și în cei peste 35 de ani ai mei de slujire la Los Angeles, dintre care cca 30 de ani în calitate de Protopop al Protoieriei Coastei Pacifice ROEA 1984-2014). Din suflet vă mulțumim.
- ◆ Dnei preotese Elena Alecse, pentru tot sprijinul (expedierea corespondenței, și a publicațiilor parohiale, și participare activă în toate acțiunile parohiale, etc.) în decursul întregului an 2017.

Si... dacă am uitat pe cineva (și cu siguranță că avem și multe scapări, chiar și în prezentarea rapoartelor!), ne cerem iertare din tot sufletul.

Dumnezeu să vă răsplătească pe toți înmăit.

Al Dumneavoastră, întru Hristos slujitor,

Părintele Constantin Alecse, Paroh

*(Slujitorul Bisericii Ortodoxe Române Sfânta Treime din Los Angeles, timp de peste 35 de ani).*

## PREZENTAREA PROIECTULUI “ PANELE SOLARE ” (perioada anilor 2001-2018)

*2016-2017 - Instalarea sistemului cu paneele solare pe biserică, sălile parohiale și clădirea fostei case parohiale (apartamentul administratorilor)*

Adunările Generale Bisericești, Consiliile și Comitetele de Doamne, și Cancelaria Parohială, au hotărât, în ultimii 15-20 de ani ca administrația parohială să delibereze, și să ia hotărârile necesare, cele mai viabile, din punct de vedere financiar, ca parohia “Sfânta Treime” să se poată întreține financiar (devenind “self-sufficient”), utilizând toate aseturile sale în acest scop.

Clădirea bisericii noastre a fost construită acum aproape 100 de ani (1927). Sala mică parohială, cu toate adiacentele ei, au aceeași vechime. Sala mare parohială a fost construită în 1964, iar casa parohială, translatată din North Hollywood, pe vremea părintelui Richard Grabowski, este cea mai veche clădire, care în curând va împlini vârsta de 100 de ani.

Așadar, toate clădirile bisericii sunt vechi, și necesită reparații majore în fiecare an. Instalațiile de funcționalitate (canalizare, instalații sanitare, contoarele și conductele electrice), s-au aflat într-o stare de completă degradare, ceea ce, în ultimii 4-5 ani, ne-a forțat să facem astfel de reparații capitale, sau înlocuirea unor sisteme noi.

Acum vre-o 20 anii, s-au înlocuit unitățile de aer condiționat, și acoperișurile pe biserică, și toate celelalte clădiri ale bisericii, cu excepția sălii mici parohiale. În ultimii 3-4 ani a trebuit să fie reparate cele 3 sisteme centrale de canalizare la un cost de peste \$ 25,000. Departamentul de Construcții și Securitate (Building & Safety) al Primăriei Los Angelesului, Departamentul de Energie, Apă și Canalizare (DWP), precum și Departamentul Pompierilor (Fire Department), ne-au notificat



*Lucrarea de instalare a paneelelor solare a fost un proiect major și capital pentru funcționalitatea bisericii, și adiacentelor sale*

în 2015 și 2016, că ne vor ridica dreptul de funcționare, dacă nu aducem toate facilitățile la codurile de funcționalitate, impuse de către respectivele departamente. Costul total pentru "upgrading", adică de a aduce toate lucrările mai sus menționate la codurile legale, impuse de respectivele departamente, ar fi fost între \$75,000-\$100,000. Nu exista o altă alternativă decât să efectuăm aceste lucrări.

Astfel că, în 2016, consiliul parohial a luat hotărârea să efectueze acele lucrări, și pentru a asigura o viitoare independență a bisericii de energia electrică (cea mai mare cheltuială a bisericii, în fiecare an) a hotărât să ia riscul financiar, și să se implice într-un proiect major, din istoria bisericii: proiectul de instalare de paneele solare, pe biserică, sălile parohiale și casa parohială.

În urma unui studiu de fisabilitate, s-a constatat că este necesar un număr de 102 paneele solare, care să asigure electricitatea necesară, luându-se în calcul funcționarea tuturor unităților de aer condiționat, pentru toate clădirile parohiale, 24/7, adică 7 zile pe săptămână. Prospectul ca, sala mică parohială, și sala mare (parțial), să fie închiriate unei școli, Sistemul Montessori, începând chiar din acest an, 2018. Proiectul de instalare a sistemului solar s-a început încă din septembrie 2016, însă ne-a luat mai mult de 7 luni să obținem toate aprobările de la Primărie, de la Departamentul Pompierilor, și bineînțeles de la Departamentul de Energie, Apă și Canalizare (DWP).



***Lucrări majore la cele 3 sisteme de canalizare (fosta casă-parohială, biserică, edificiile adiacente ale sălilor parohiale)***

Înainte de a se începe cu instalarea paneelelor solare, au trebuit efectuate lucrări de reparare a unor acoperișuri, care se uzaseră, în special pe sala mare parohială, în special partea estecă, și acoperișul de pe apartamentul de la etaj. Desigur, cost extra. Instalarea și funcționalitatea proiectului/paneelelor și a întregul sistem de generare a electricității pe bază solară (generatoare, mașinăriile de conversiune electrică, contuare noi, și toate celelalte componente ale sistemului), sunt în prezent, în stare de funcționalitate, încă din octombrie 2017, având toate aprobările finale ale departamentelor de resort. În loc de 102 paneele, cuprinse în contract, s-au necesitat 116 paneele. Totul s-a încheiat, și totul

satisface acum codurile funcționalității impuse de către numitele instituții publice, departamentele de resort. Așadar, începând cu luna octombrie 2017, biserica este independentă, din punct de vedere al generării electricității. Un proiect atât de necesar, dar și foarte costisitor. Rămâne doar achitarea costului integral al proiectului, amortizat pe 30 de ani, care lunar, este cu mult mai mic decât costul de până acum al electricității, fără să mai vorbim de viitoarele inflații (majorări) anuale.



***S-a înlocuit întregul sistem electric și s-au instalat contuare noi pentru biserică, săli și toate adiacentele parohiale***

Aducem cuvenitele cuvinte de mulțumire consiliului, și adunării generale parohiale, pentru împlinirea acestui proiect de modernizare a bisericii și facilităților parohiale, cu noul sistem de generare a electricității cu paneele solare.

Alte lucrări capital, legate de instalarea paneelelor solare, generatoare de electricitate:

- . Remodelarea (instalarea de toalete noi) în spațiile băilor parohiale publice - Toate WC-urile au fost schimbate, la finele anului 2017.

- . Acoperișurile pe sala mare parohială, și apartamentul de la etaj – au fost reparate, parțial chiar înlocuirea întregului acoperiș, până la grindele de susținere - înaintea instalării sistemului de generatoare de energie solară.

- . Revopsirea sălii mari parohiale, după repararea acoperișurilor, și instalarea sistemului de paneele solare.

- . Casa parohială, transformată în 2 apartamente, consecvent închiriate, precum și celelalte spații, adesea lipsite de utilitate (i.e...camerele folosite de reuniunea doamnelor), au fost remodelate, pentru a putea fi folosite, fie de reuniune, sau de școala Montessori

- . S-au modernizat cele 2 săli parohiale, în vederea posibilei închirieri pe termen lung (20-25 de ani) de către școala Montessori.

- . În perioada 2014-2018 s-au cheltuit zeci de mii de dolari cu înlocuirea celor 3 sisteme de canalizare centrală ale facilităților parohiale, ce cauzau probleme majore pentru întreaga proprietate parohială. ***Comitetul de întreținere și Modernizare a Facilităților Parohiale***



## APEL PENTRU DONAȚII

Acum se poate folosi sistemul electronic securizat de acceptare a donațiilor



<https://www.gofundme.com/romanian-orthodox-church>

Vă rugăm să donați electronic la proiectul capital al Bisericii Ortodoxe Române Sf. Treime din Los Angeles

Biserica noastră este prima Biserică Ortodoxă Română din California, înființată în 1939, și este situată la adresa: 3315 Verdugo Rd., Los Angeles, CA 90065.

E-mail: [ConstantinAlecse@gmail.com](mailto:ConstantinAlecse@gmail.com)

Tel. (323) 255-8583 - [www.biserica.org](http://www.biserica.org)

Biserica noastră cu existență de aproape 80 de ani și, cu timpul, am creat în timp mediul prielnic în care toată lumea este binevenită să practice credința ortodoxă și să se bucure de tradițiile ortodoxe, cultura și obiceiurile ei.

Înainte de 1989, Biserica a fost considerată o "Mică Românie", de aceea, comunitatea ortodoxă romano-americană din Metropola Los Angeles a considerat în acele vremuri nevoia construirii unei noi biserici și facilități adiacente.

Evenimentele din 1989 au schimbat radical perspectivele comunității. De atunci, majoritatea ctitorilor și susținătorilor bisericii din acele vremuri au trecut la veșnicie, iar generația tânără de astăzi nu este atât de atașată Bisericii cum au fost înaintașii lor, și prin urmare sunt mai puțin susținători financiari ai Bisericii, cu toate că parohia Sfânta Treime este în continuare Vatra românilor-americani ortodocși din Los Angeles.

În fața acestor realități actuale, trebuie să continuăm să întărim temelii bisericii existente pentru a ne practica în continuare credința și a asigura un viitor al bisericii în actuala locație, și pentru generațiile viitoare. Din această cauză, în ultimii 5 ani, consiliul parohial a implementat mai multe proiecte de modernizare și remodelare a bisericii: înlocuirea celor 3 sisteme principale de canalizare, revopsirea sălii mari parohiale, instalarea de noi contoare electrice și echipamente, instalarea panourilor solare de producerea electricității, etc ... astfel ca

biserica și facilitățile sale să fie în continuare funcționale.

Datorită costurilor ridicate, ale proiectelor menționate mai sus și a altor proiecte, pe care le vom întreprinde, avem nevoie de sprijinul dumneavoastră financiar. Avem nevoie de renovări majore ale bisericii și repetări pentru ca serviciile bisericii noastre să continue.

Primăria Los Angeles-ului efectuează inspecții periodice la biserica noastră, și la facilitățile ei, pentru a extinde autorizațiile necesare de funcționare a bisericii și a facilităților sale. Compania de asigurare a clădirilor impune reguli noi, tot mai stricte, pentru a continua să ofere acoperire de asigurări bisericii. Clădirile sunt vechi și au nevoie de reparații și modernizări constante. Avem mare nevoie de sprijinul dvs. Financiar, pentru a depăși aceste obstacole. Pe lângă remodelarea facilităților, scopul nostru este să creăm o biserică mai puternică în care următoarea generație să poată continua practicarea credinței creștine, să sprijine biserica noastră pentru ca ea să continue să deservească credincioșii ortodocși româno-americani, pentru următorii 100 de ani. Trebuie să ne adunăm împreună, ca și comunitate creștină, să ne trăim credința, în duhul iubirii, predincată de către Domnul Hristos, în biserică noastră renovată. Vă rugăm să ne ajutați să atingem acest obiectiv. Orice donație este binevenită.

Mulțumesc și fie ca Dumnezeu să Vă binecuvânteze!

**PLEASE DONATE TO THE HOLY TRINITY  
ROMANIAN GREEK ORTHODOX CHURCH**



<https://www.gofundme.com/romanian-orthodox-church>

Our Church is the first Romanian Greek Orthodox Church in Los Angeles. It has been around for 80 years and, overtime, we have created an environment where everyone is faithful, positive, and feels welcomed. We must continue to strengthen our foundation in order to practice our faith. This is where we need your support. We are in need of major renovations in order for our church's services to continue. The city conducts regular inspections of the church and its facilities in order to extend the authorizations of the church. Due to the new changes and stricter rules, the city will not authorize us the right to maintain our church without remodeling since our facilities are in need of reparations and upgrading. The parish council has implemented multiple upgrading and remodeling church projects in order to keep the church and its facilities functional. Some of these projects include replacing the main 3 sewer systems, repainting the big hall, installing new electrical

meters and equipment, and much more. Due to the high costs of the above mentioned projects and other projects we will yet undertake, we desperately need your support in helping us cross over this hurdle.



In addition to the remodeling, it is our goal to create a stronger church where our next generation can carry on our Christian faith and support our church to have it serve for another 80 years. We must continue to strengthen our foundation in order to practice our faith and assure a future to this present Church for the generations to come. We must all come together as a Christian community and spread our love, positivity, and faith, which we hope to see in our new, renovated church. We will be able to create many more opportunities and rebuild our church into a new and improved environment with your support. Please help us reach this goal and make a difference! Any donation will be welcomed. Thank you and God Bless you!

### **Mulțumire și susținere din partea Cancelariei Parohiale**

Inițiativa acestei acțiuni nobile de ridicare de fonduri pentru împlinirea tuturor proiectelor parohiale, mai înainte amintite, îi aparține dnei Antoaneta și fiicei sale Amber Rastian, care au tot suportul bisericii, și care reprezintă Biserica "Sfânta Treime" atunci când, într-un fel sau altul, contactează membrii comunității creștine, și nu numai, și solicită donații în numele bisericii. În acest proiect, supravegheat în deaproape de cancelaria parohială, este implicată și dna Victoria Rezmeritsa, managerul parohiei, și episcop al bisericii, co-gestionând acest cont financiar. Le mulțumim din adâncul sufletului, iar generoșii donatori sunt rugați să ne contacteze, pentru a le elibera chitanțe, din partea bisericii, care este o instituție non-profit (donațiile fiind tax-deductible).

Al Dv. Slujitor, *Pr. Protopop Constantin Alecse*



*Antoaneta Rastian  
Project coordinator*

## **DONAȚII FINANCIARE LA CRĂCIUNUL ANULUI 2017**

### **DONAȚII PRIN PLICURILE DE CRĂCIUN 2017**

Sfânta Biserică dorește să adreseze cele mai sincere cuvinte de mulțumire tuturor generoșilor donatori, după cum urmează:

**\$ 30.00** - Familia Steliana Nistorescu

**\$ 50.00**

Familiiile: George și Maria Ceară, Anonim, George Ianculescu (Simi Valley), Iulian și Daniela Ragalie, Radu Cristescu Peter și Vera Stoicof, Radu și Mihaela Urma, Stefan și Marylena Theodore

**\$ 60.00** - Dna Antoaneta Ceamis

**\$ 75.00** - Prof. Domnița Dumitrescu

**\$ 100.00**

Familiiile: Mihaela Iancu și David Dumbabin, Dr. Cornelia B. Odell, Dumitru și Elena Niculete, Sofia Galiatsatos, Lucian, Marinica și Gabriel Olar, IMO tatălui Nicolae Olar, plus \$ 50.00, dna Ana Olar, IMO soțului Nicolae Olar, Barbu și A Cristescu, George și Elena Arau, Spiro și Doina Galiatsatos, George Nituleasa, Cezar Sandulescu, Victoria Bei, Victoria Myers, John și Linda Alden

**\$ 200.00**

Familiiile: Prof. Dragos și Ioana Andrei (pomelnic), Andrei și Adriana Gubovici, Edy și Antoaneta Rastian, Myra și Floyd D'Angelo

**\$ 250.00**

Familiiile: Nicolae și Tana Grasu, Alex Ipsilanti

**\$ 300.00**

Familiiile: Michael Peralta, Nicolae și Cristian Sopera

**\$ 400.00** - Familia: Anonim (MVCN)

**\$ 500.00**

Familia Dan D. Chira și Aurora C. Gostilean, din Georgia, mulțumită bisericii pentru ajutorul ce i l-a acordat acum 15 ani în urmă.

**\$ 1,000.00**

Familiiile: Leontina Matei-Himber, și Anonim (FOS)

**\$ 2,000.00**

DI George Kretsu, din Arcadia (California)



## COLINDĂ DECEMBRIE 2017

### DONAȚII PRIN INTERMEDIUL COLINDĂTORILOR



#### Parte din colindători la familia Edy și Antoaneta Rastian

Dorim să aducem un pios cuvânt de mulțumire tuturor donatorilor generoși care au primit colindătorii și în acest an, cu ocazia Sfințelor Sărbători ale Nașterii Domnului (Crăciunul) 2017:

**\$ 50.00** - Familiile: Paul și Carmen Nazarian, Getta și George Jercan

**\$ 75.00** - Familia Gabriel și Alina Szekely

**\$ 80.00** - Familia George și Elena Dascalu

**\$ 100.00** - Familiile: Kalin și Marinica Spariosu, Dr. Sorin și Georgeta Muntean, Daniel Tararache, Anca Fanous, Valentina Stoicescu, Celea Grasu, Panait Cufuioti și părinții, Tasi și Zoita Tasu, Cristian și Ana Călugarița, arhit. Relu și Carmen Badescu, Ion și Maria Ciceu, Iancu și Tincuța Vasile-Zica

**\$ 200.00** - Familiile: Ion și Simona Vizireanu, Marian și Dora Șerban, George și Elena Arau, Dr. Matilda Jude, Dan și Paula (Matei) Platt, Constantin și Mariana Goga, Familia (pr) Constantin și (psa) Elena Alecse

**\$ 250.00** - Familiile: Dr. Chris și Angie Bileca, Nicu și Tana Grasu, Valentin Dinu (Pledge)

**\$ 300.00** - Familiile: Stelica și Marioara Grasu, Stela și Neculai Șapera, Valentin Dinu, Costea și Aurica Arau, John și Patricia Simoni

**\$ 400.00** - Familia: Adrian Potânga

**\$ 500.00** - Familia George și Elena Comboianu (de asemenea, câte \$ 20.00, separate, pentru fiecare colindător)

#### MULȚUMIRI COLINDĂTORILOR

(care au colindat timp de 5 seri consecutive 19-23 Decembrie, 2017): Ion Anton, Constantin Ciocan, Anatol și Victoria Rezmeritsa, Paul Eremenco (Moș Crăciun), Daniela Turlacu, Daniel Ganea, Marian Serban, Gelu Cismas, Fr. Constantin Alecse.



*Pentru Spovedanii, în timpul Săptămânii Patimilor, fiți atenți la programul de la pag. #03*

### AGAPĂ FRĂȚEASCĂ DE SFINTELE PAȘTI LA BISERICA SFÎNTA TREIME

Comunitatea românească a parohiei Sf. Treime este invitată să participe, în Ziua Sfințelor Paști, Duminică 8 Aprilie 2018, după Slujba Învierii și Sf. Liturghia de la miezul nopții (Sâmbătă spre Duminică) la o agapă frățească, în sala parohială, unde vor fi servite gustari tradiționale de Paști. Toți credincioșii sunt invitați să aducă ofrande de Paști în tot timpul Săptămânii Patimilor, sau atunci când veniți la Sfințele Slujbe.

## CANONUL ÎNVIERII (FRAGMENTE)

### Hristos a inviat din morti! Cu moartea pe moarte calcand Si celor din mormanturi Viata daruindu-le.

Ziua Invierii, sa ne luminam, popoare,  
Pastile Domnului, Pastile!  
Ca din moarte la viata si de pe  
pamant la cer,  
Hristos Dumnezeu ne-a trecut pe noi,  
Cei ce-l cantam cantare de biruinta.

### Hristos a inviat din morti!

Sa ne curatim simtirile  
Si sa vedem pe Hristos stralucind,  
Cu neapropiata lumina a Invierii.  
Si bucurati-va zicand: "luminati sa-L  
auzim",  
Cantandu-l cantare de biruinta.

### Hristos a inviat din morti!

Cerurile dupa cuviinta sa se vesealeasca;  
Si pamantul sa se bucure.  
Si sa praznuiasca toata lumea  
Cea vazuta si cea nevazuta  
Ca Hristos S-a sculat, veselie cea  
vesnica.

Veniti sa bem bautura noua  
Nu din piatra stearpa facuta cu minuni  
Ci din Izvorul nestricaciunii  
Care a izvorat din mormantul lui Hristos;  
Intru care ne intarim.

### Hristos a inviat din morti!

Acum toate s-au umplut de lumina  
Si cerul si pamantul si cele dedesubt.  
Deci sa praznuiasca toata faptura  
Invierea lui Hristos,  
Intru care s-a intarit.

### Hristos a inviat din morti!

Ieri m-am ingropat impreuna cu tine,  
Hristoase; Astazi ma scol impreuna cu  
Tine, inviind Tu.  
Rastignitu-m-am ieri, impreuna cu  
Tine,  
Insuti impreuna ma preaslaveste,

Mantuitorule, Intru Imparatia Ta.

La dumnezeiasca straja,  
De Dumnezeu graitorul Avacum  
Sa stea impreuna cu noi si sa arate  
Pe ingerul cel purtator de lumina  
Care a grait cu mare glas:  
"Astazi este mantuirea lumii,  
Ca a Inviat Hristos, ca cel Atotputernic!"

### Hristos a inviat din morti!

Parte barbateasca, ca Cel ce a deschis  
Pantecele cel fecioresc, fost-a Hristos.  
Iar ca un om, mielusel S-a chemat si fara  
prihana  
Ca Cel ce n-a gustat stricaciune,  
Pastile noastre, si ca un Dumnezeu adeva-  
rat, Desavarsit S-a numit.

### Hristos a inviat din morti!

Ca un mielusel de un an,  
Cea binecuvantata de noi, cununa Hristos,  
De voie pentru toti S-a jertfit,  
Pastile cele curatitoare.  
Si iarasi frumos din mormant  
Soarele Dreptatii, noua ne-a stralucit.

### Hristos a inviat din morti!

Al lui Dumnezeu, parinte David  
Inaintea chivotului umbrei a saltat jucand  
Iar noi poporul cel sfant al lui Dumnezeu,  
Plinirea inchipuirilor vazand  
Sa ne veselim dumnezeieste  
Ca a inviat Hristos ca cel Atotputernic!

Sa manecam cu manecare adanca,  
Si in loc de mir cantare sa aducem  
Stapanului.  
Si sa vedem pe Hristos, Soarele Dreptatii,  
Tuturor viata rasarind.

### Hristos a inviat din morti!

Milostivirea Ta, cea nemasurata  
Cei tinuti in legaturile iadului, vazandu-o  
La Lumina au mers Hristoase, cu picioare  
vesele

Laudand Pastile cele vesnice

### Hristos a inviat din morti!

Sa ne apropiem purtatori de Lumina  
La Hristos, Cel ce a iesit  
Din mormant ca un Mire  
Si sa praznuim impreuna cu cetele  
Cele iubitoare de Praznic  
Pastile lui Dumnezeu, cele mantuitoare.

Coboratu-te-ai intru cele mai de jos ale  
pamantului  
Si ai sfaramat incuietorile cele vesnice  
Care tineau pe cei legati, Hristoase.  
Si a treia zi, precum Iona din chit,  
Ai inviat din mormant.

### Hristos a inviat din morti!

Pazind pecetile intregi, Hristoase,  
Ai inviat din mormant,  
Cel ce n-ai stricat cheile Fecioarei  
Prin nasterea Ta.  
Si ne-ai deschis noua usile Raiului

### Hristos a inviat din morti!

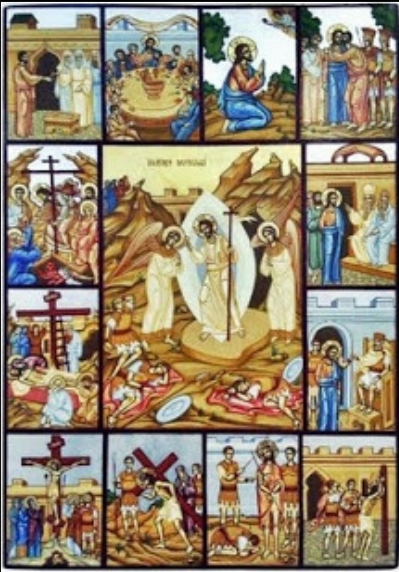
Mantuitorul meu,  
Vie si nejertfita jertfa ca un Dumnezeu  
Pe Tine insuti, de voie aducandu-te Tatalui,  
Ai inviat pe Adam, impreuna cu tot neamul  
Sculandu-te din mormant.

De Te-ai si pogorat in mormant,  
Cela ce esti fara de moarte,  
Dar puterea iadului ai robit  
Si ai inviat ca un nemuritor,  
Hristoase, Dumnezeu.  
Zicand femeilor: "mironosite, bucurati-va!"  
Si apostolilor Tai, pace daruindu-le.  
Cela ce dai celor cazuti sculare.

### Hristos a inviat din morti!

Cel ce a izbavit pe tineri din cuptor, facandu-  
-se om; Patimeste ca un muritor.  
Si prin patima pe cel muritor il imbraca  
In podoaba nestricaciunii,  
Cel ce Unul este binecuvantat,  
Dumnezeul parintilor si preaslavit.





### Hristos a inviat din morti!

Femeile cele ganditoare de Dumnezeu  
Cu miruri in urma Ta au alergat,  
Si pe cale ca pe un mort cu lacrimi te  
cautau,  
Bucurandu-se s-au inchinat,  
Tie Dumnezeului celui viu.  
Si Pastile cele de taina,  
Ucenicilor Tai, Hristoase, bine le-au  
vesit.

### Hristos a inviat din morti!

Praznuim omorarea mortii  
Sfaramarea iadului si incepatura altei  
vietii vesnice.  
Si saltand laudam pe pricinuitorul  
Pe Unul Cel binecuvantat  
Dumnezeul parintilor si preaslavit.

### Hristos a inviat din morti!

Veniti cu rodul vitei cel nou  
Al dumnezeiestii veselii  
In ziua cea vestita a Invierii  
Imparatiei lui Hristos sa ne impartasim  
Laudandu-L pe Dansul ca pe un Dum-  
nezeu in veci.

### Hristos a inviat din morti!

Ridica imprejur ochii tai Sioane, si vezi  
Ca iata a venit la tine  
Ca niste faclii de Dumnezeu luminate.  
De la Apus si de la Miaza-noapte,  
Si de la mare, si de la Rasarit fii tai.  
Intru tine binecuvantand pe Hristos in  
veci.

Preasfanta Treime, Dumnezeu nostru,  
Slava Tie!  
Parinte Atottiitorule, si Cuvinte si Duhule,  
Fire ceea ce esti Una in trei Ipostasuri,  
Si dumnezeiasca.

Intru Tine ne-am botezat  
Si pe Tine te binecuvantam, intru toti  
vecii.

### Hristos a inviat din morti!

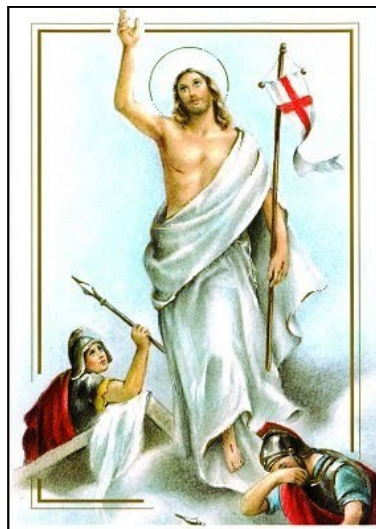
Ingerul a strigat celei pline de dar:  
"Curata Fecioara, bucura-te!  
Si iarasi zic, bucura-te!  
Ca Fiul tau a inviat a treia zi din groapa."  
Lumineaza-te, lumineaza-te, noule Ieru-  
salime  
Ca Slava Domnului peste tine a rasarit!  
Salta acum si te bucura Sioane,  
Iara tu, curata Nascatoare de Dumnezeu  
Veseleste-te intru Invierea Celui nascut  
al tau.

### Hristos a inviat din morti!

O, dumnezeiescul, o iubitul, o preadul-  
cele Tau glas  
Caci cu noi Te-ai fagaduit sa fii cu  
adevarat,  
Pana la sfarsitul veacului, Hristoase!  
Pe care intarire de nadejde, credinciosii  
avandu-l, Ne bucuram

### Hristos a inviat din morti!

O, Pastile cele mari si preasfintite, Hris-  
toase  
O, intelepciunea lui Dumnezeu si Cuvan-  
tul lui Dumnezeu si Puterea  
Da-ne noua mai adevarat sa ne imparta-  
sim cu Tine,  
In Ziua ce neinserata a Imparatiei Tale.



## PASCHAL GREETINGS

**Albanian:** Krishti U Ngjall! Vertet U Ngjall!

**Anglo-Saxon:** Crist aras! Crist sodhlice  
aras!

**Arabic:** El Messieh kahm! Hakken kahm!

**Armenian:** Kristos haryav ee merelotz! Orh-  
nial eh harootyunuh kristosee!

**Bulgarian:** Hristos voskrese! Vo istina vosk-  
rese!

**Coptic:** Pchristos aftooun! Alethos aftooun!

**English:** Christ is risen! Indeed He is risen!  
**Eritrean-Tigre:** Christos tensiou! Bahake ten-  
siou!

**Ethiopian:** Christos t'ensah em' muhtan!  
Exai' ab-her eokala!

**French:** Le Christ est ressuscite! En verite il  
est ressuscite!

**German:** Christus ist erstanden! Wahrlich ist  
er erstanden!

**Greek:** Christos anesti! Alithos anesti!

**Hebrew:** Ha Masheeha houh quam! Be  
emet quam!

**Hungarian:** Krisztus feltamadt! Valoban  
feltamadt!

**Italian:** Cristo e' risorto! Veramente e' ri-  
sorto!

**Polish:** Khristus zmartwyckwstal! Zaprawde  
zmartwyckwstal!

**Romanian:** Hristos a inviat! Adeverat a in-  
viat!

**Russian:** Khristos voskrese! Voistinu vosk-  
rese!

**Serbian:** Cristos vaskres! Vaistinu vaskres!

**Spanish:** Cristo ha resucitado! En verdad ha  
resucitado!

**Ukrainian:** Khristos voskres! Voistinu vosk-  
res!



## Generatia IT - Generația Z, Generația internetului, iGenerația...?!!!

Frumoasa perioada am avut...nu ca acum prostiile astea de desene cu bakugan si care mai sunt. Ar trebui ca operatorii de cablu sa inceapa sa redea toate desenele din ani '80 - '90 sa vada si generatia IT-ului ce inseamna copilaria. Apăsați aici pentru un SlideShow.

Prăpastia între puștii de azi și părinții lor, adică puștii de acum 30 de ani, a fost adâncită de evoluția unei societăți eliberate de restricțiile comuniste, dar și de schimbările tehnologice.

Generația de copii născuți după 1996 a fost botezată în multe feluri: Generația Z, Generația internetului, iGenerația... Ei și-au trăit întreaga viață sub „dominația” World Wide Web-ului, spre deosebire de Generația Y (copiii născuți între 1980 și 1995) și de Generația X (copiii născuți între 1961 și 1979). Pentru Generația Z, internetul este ceea ce a reprezentat televiziunea pentru Generația X. În era tehnologiei, iPod-ul a luat locul bătrânului pick-up și discurilor de vinil, iar calculatoarele românești HC pe care se jucau puștii de altădată se mai găsesc doar în muzee.



### De ce sunt mai rebeli

Puștii de astăzi sunt recalcitranți și mai răzvrățiți decât cei care au trăit în anii '80, au convingerea mulți adulți și sunt îndepărtați să creadă acest lucru văzându-i cât de zgomotos se manifestă. „Înainte de '90, cu toții eram obedienți în spațiul public pentru că eram forțați. Astăzi, regulile sunt mai permissive, iar adolescenților li s-a cultivat un alt gen de atitudine. Aceasta nu înseamnă însă că sunt mai curajoși”, explică sociologul Alfred Bulai.

Adolescenți rebeli existau și în regimul comunist, doar că modul lor de răzvrătire era diferit. Un gest de frondă era atunci să nu meargă cu matricola la liceu sau să poarte alte haine decât uniforma. Fumatul era un obicei mult mai răspândit în rândul adolescenților înainte de '90, comparativ cu zilele noastre, frecvența acestuia fiind de peste două ori mai mare. Puștii de astăzi compensează însă cu alte vicii, cum ar fi consumul de droguri.

### Tehnologia creează handicapuri

Puștii care trăiesc în era tehnologiei au o deschidere mult mai mare la informații, ceea ce ar trebui să fie un avantaj pentru dezvoltarea lor intelectuală. Există însă și un revers al medaliei: invazia tehnologiei expune copiii și adolescenții unor riscuri. Calculatorul poate face multe lucruri în locul lor, așa încât unii puști ajung în situația de a nu putea face calcule simple sau de a nu ști să scrie de mână.

Tehnologiile afectează abilitățile sociale ale copiilor și inhibă gândirea creativă. Specialiștii susțin că mulți dintre adolescenții care se izolează în lumea virtuală nu sunt capabili să identifice emoții și sentimente la persoanele din jurul lor. Un „efect secundar” al folosirii computerului este și comportamentul agresiv.

Adolescențele de astăzi nu visează să ajungă Nadia Comăneci, precum cele din anii '80. Nici băieții nu mai sunt atrași de sportul de performanță, exceptând poate pasiunea pentru fotbal, dar

pusă în practică mai degrabă cu mingi virtuale. Aproape jumătate (47%) dintre copiii din România nu practică niciun fel de activitate sportivă, relevă un sondaj publicat de Procter & Gamble.

### Vor meserii bănoase

Că societatea de astăzi este orientată către câștig se vede în aspirațiile puștilor legate de carieră. „Adolescenților de astăzi nu le mai este clar că o carieră trebuie să înceapă cu școala, cu studiile. Ei au ca modele indivizi care au succes fără să fi făcut prea multă școală. Așa se face că puștii ajung să caute căile scurte de a obține bani: fetele sunt interesate de meserii precum modellingul, iar băieții de sport, de fotbal în special”, explică sociologul Mircea Kivu.

De altfel, orientarea către câștiguri imediate se observă la multe dintre târgurile de joburi, unde absolvenții de liceu caută posturi de conducere bine plătite. „La o ședință cu părinții, diriginta băiatului meu, care este clasa a VI-a, ne-a povestit că a făcut un sondaj în clasă despre meseriile pe care le vor copiii. Trei sferturi dintre ei au spus că ar vrea să devină patroni”, ne-a spus Diana (41 de ani) din București.

Adolescenții care sunt totuși conștienți că nu pot trece peste etapa studiilor se orientează către profesii pragmatice. „Înainte de '90, exista un interes mare pentru profesii precum cea de medic sau de avocat. Acum, tinerii sunt interesați să-și dezvolte abilitățile comerciale mai degrabă, decât pe cele care au legătură cu științele ori cu creativitatea.

De exemplu, la filosofie erau în trecut 20-30 de candidați pe loc, iar acum abia dacă mai există concurență. Predagogia și agronomia nu mai sunt nici ele căutate”, mai spune sociologul Alfred Bulai. Tot mai căutate vor deveni, potrivit acestuia, domeniile noi, cum ar fi comunicarea și relațiile publice, dar și cele din industria IT&C.

"Puștii caută căile scurte de a obține bani: fetele sunt interesate de meserii precum modellingul, iar băieții de sport, de fotbal în special. " **Mai este loc și pentru Dumnezeu?...!!!**

## CÂTEVA AMINTIRI NOSTRE LA BISERICA SFÎNTA TREIME, CU DIACONUL VASILE "Marca Șimonca" (1955-2010)



Diaconul Vasile Șimonca avea un caracter unic, energic și cu o desaga plină de snoave. Era autentic, spontan și carismatic. Avea mereu glumele la el, că te și întrebai

„de unde le scoate, și ce alte surprize mai are?” Era un „Creangă al Sibiului”. Era căsătorit cu o peruviancă, Cristina Chavez, care se convertiseră, de la catolicism la ortodoxie, din dragoste pentru Vasile. Aveau împreună 3 fete Isabella, Monica și Teresa (ultima, având nevoie de îngrijire medicală specială).

Așa după cum spuneam, era plăcut, purta cu el un fel de inocență proprie, nu te puteai supăra pe el niciodată, deși „adesea te călca pe nervi” cu glumele sale, chiar și în momente sobre.

Dacă ar fi să depănăm aici amintirile celor 7 ani de co-slujire la Sfânta Treime (1996-2003), probabil că aș scrie un întreg subcapitol cu, și despre el, pățanii din viața lui, perle spontane, care ar putea constitui o adevărată broșură tipărită, ce l-ar caracteriza.

În cele ce urmează, mă voi rezuma doar la câteva, de care momentan îmi reamintesc, știind că pot fi adăugate și altele, multe altele:

### În timpul Sfintei Liturghii...Ușile, ușile... (același zip code)

În cadrul unei Sfinte Liturghii, în timp ce trebuia să rămână în fața Icoanei Mântuitorului și să rostească, înainte de Crez chemarea: „Ușile, ușile, cu înțelepciune, să luăm aminte...!”, mă trezesc cu el în Sfântul Altar, șezând de-a dreapta Sfintei Mese.

Îi șoptesc: - Părinte diacon, de ce ai intrat în Sfântul Altar înainte de vreme?... de unde o să glăsuieși: „Ușile, ușile, cu înțelepciune, să luăm aminte!”...? Îmi răspunse sec, și stăpân pe sineși: - De-aici părinte, căci avem același cod poștal (zip code)? Puteai să mai zici ceva când eram în plin urcuș duhovnicesc spre sfânta transfigurare a daruri?

### Ridică Părinte... Lăsați că știți DV. ce să faceți ...!

În cadrul Sfintei Liturghii, la Ieșirea cea Mare cu Sfintele Daruri, diaconul zice către preot:

„– Ridică părinte...!” Iar preotul, luând Aerul îl pune pe umerii diaconului, zicând: „– Ridicați mâinile voastre la cele sfinte și binecuvântați pe Domnul!”.

Diaconul Vasile era întotdeauna absent la acest dialog liturgic, de aceea, în șoptă îi spuneam ce să zică. La un moment dat, la una dintre Liturghii, nu-i mai șoptesc ritualul, ci pur și simplu îl întreb: diacone, acum ce trebuie să zici?. Tăcere. Repet cuvintele „– Ridică părinte...!”, la care spre surprinderea mea veni răspunsul său: „ – Lăsați acum, că DV. știți ce aveți de făcut...!”. Ce aș fi putut să mai zic?

**Diferența între Biblie și Tradiție - Așa, un fel de călușari, ca pe la noi...**

Dc. Șimonca, ia aminte, și învață de la Vlădica, despre diferența dintre Biblie și Tradiție

Eram la o oră de studio biblic, într-o vinere seara. Eram vre-o 10-15 adulți, și câțiva copii adunați în sală, iar eu le vorbeam despre cele 2 izvoare ale Revelației Divine: Sfânta Scriptură și Sfânta Tradiție.

Ca să-l implic și pe diaconul Vasile Șimonca în atmosferă, îl întrebai un lucru simplu: - Care-i diferența dintre Biblie și Tradiție?

Răspunsul ce l-a dat a fost pe cât de uluitor, pe atât de hazliu (încât toți participanții se tăvăleau pe jos de râs).

-În primul rând, părinte, înainte ca să vă răspund la această întrebare, doresc să vă adresez și eu o întrebare simplă.

Surprins de atitudinea sa și, ca să dovedesc faptul că sunt stăpân pe situație, și în total control, mă învoiesc cererii diaconului Vasile, și îi răspund:

-Și care îți este întrebarea?

Răspuns-a diaconul:

- Care-i definiția neștiinței, după Pitagora?

- Nu știu, i-am răspuns eu.

Ehi bine, poate că așa învățăm în seara aceasta fiecare dintre noi câte ceva. Iată și răspunsul: - E greu să-ți aduci aminte de ceva care nu ai știut niciodată!

Cât despre diferența între Biblie și Tradiție, este, așa, un fel de călușari, ce se joacă pe la noi..., sări de pe un picior pe altul, adică în biserică se argumentează subiectele predicate când cu biblia, când cu tradiția, până ce reușești să convingi ascultătorii.

Mi-am zis: „Iată o nouă perspectivă, o nouă interpretare, la care niciodată nu am reflectat. Cu siguranță însă că nu este perspectiva ortodoxă”

### Egoistul” Vasile nu-i dădea și celuilalt diacon să bea...

În timpul celor peste 30 de ani de preoție la biserică Sfânta Treime am fost binecuvântat să coslujesc cu mai mulți preoți și diaconi pentru perioade îndelungate de timp. Adesea am avut câte 2 diaconi.

Dc. Șimonca, asistă protosul la împărțirea credincioșilor

În timp ce preotul ține predica, diaconul mai vârstnic (arhidiaconul) potrivește, sau consumă ceea ce a rămas în Sfântul Potir, după ce au fost împărții credincioșii. De regulă Ușile Împărătești rămân deschise în timpul predicii. Credincioșii, dintr-un anumit unghi pot vedea ce se întâmplă în sfântul altar, în acest timp, cu precădere, ce se întâmplă la sfânta proscomidie.

Într-o duminică, la finele Sfintei Liturghii, în timpul miruirii, una din credincioasele bisericii îmi șoptiră, oarecum confidențial, „- Părinte, în timp ce DV predicați, diaconul Șimonca bea în Altar... și asta n-ar fi nimica, însă era și celălalt diacon, ca un cățeluș pe lângă el, dar egoistul de Șimonca nu i-a dat și celuilalt să bea...”. Mi-am zis, Doamne: „ - ce înseamnă neștiința, și mai ales ce înseamnă „să-ți bagi nasul în cele sfinte!”, fără să-ți cunoști vârful nasului . Diaconul Șimonca împlinea, ceea ce avea de împlinit, adică „potrivea sfintele daruri”

(Spicuri din Vol.III autobiografic “Culisele Vieții Pastorale”, 2018)

## CĂRTI TIPĂRITE SAU ÎN CURS DE APĂRIȚIE (Protopop Constantin Alecse în colaborare cu Prof. Ing. Mircea Iordache)



### **Dâmbroca – Curcubeu peste timp - Reper monografice** (Editura Accent Print, Suceava, 2013, 372p.)

Cel dintâi contact și cea dintâi și preliminară răsfoire a lucrării *Dâmbroca – Curcubeu peste timp. Reper monografice* ne pun în fața unei cărți foarte plăcute atât simțurilor vizuale cât și celor tactile: o copertă policromă, foarte frumos cartonată și mătăsoasă, cu hârtie lucioasă și de calitate, cu foarte multe fotografii color, cu semn de carte atașat, realizat dintr-o panglică îngustă din fir mătăsoș și lucios și cu un volum apreciabil de aproape 400 de pagini, - elemente care te atrag și te invită instantaneu să insiști!

Lucrarea *Dâmbroca – Curcubeu peste timp. Reper monografice*, realizată de Mircea Iordache, inginer, profesor și poet din Suceava și Constantin Alecse, preot protopop în SUA, este o lucrare extrem de complexă și interesantă, un monument spiritual și un omagiu adus purității, suferinței, trudei și onestității lumii rurale românești, prin studiul de caz pe care l-au realizat asupra localității lor natale. Cinste și Onoare Domniilor Lor! (*Prof. univ. dr. Gh. Calcan, Ploiești*)..... Nimic nu este mai util și mai convingător în existență, ca om și slujitor al lui Dumnezeu, decât aprofundarea rațiunilor lucrurilor și a perspectivelor viețuirii ordonate, demne și cinstitute, în „apele” curate ale obârșiei și în adâncul gliei străbune, în care se înrădăcează neamul.

Satul natal, biserica botezului, școala, rudeniile după trup și după duh, datinile, tradițiile, obiceiurile, educatorii, dascălii, colegii, prietenii și familia creștinească, reprezintă repere și valori fără de care nu avem legitimitate și nici demnitate, pe orice trepte socio-umane ne-am situa și în orice loc am activa (*IPS +Casian, Arhiepiscopul Episcopiei Dunărea de Jos, Galați*).

### **Cugetări Creștine** (Editura Accent Print, Suceava, 2017, 488p.)

Cartea **CUGETĂRI CREȘTINE**, cuprinde trei capitole:

**CAPIT. I -** Peste 500 de Axiome ale unor Teologi, Duhovnici și Gânditori Creștini (în ordine alfabetică)

**CAPIT. II -** Istorie Religioasă din Cărțile Pilduitoare ale Pr. Iosif Trifa și Pr. Valeriu Dobrescu

**CAPIT. III -** Citate din Mărturisitori și Duhovnici din Temnițele Comuniste: Pr. Arsenie Boca, Pr. Nicolae Steinhardt, Pr. Dumitru Zamisnicu, Sf. Nicolae Velimirovici, Valeriu Gafencu, Petre Țuțea, Pastorul Richard Wurmbrand, Mitropolitul Antonie Plămădeală, Mitropolitul Bartolomeu Anania, Arhimandritul Arsenie Papacioc, Pr. Ilie Cleopa, Pr. Prof. Dr. Academician Dumitru Stăniloiaie, Pr. Gheorghe Calciu-Dumitreasa, Nichifor Crainic, Vasile Voiculescu, Pr. Roman Braga, Pr. Daniel Sandu Tudor).

### **În lucru: Aforisme și Istorie Duhovnicești** (Editura Accent Print, Suceava, 2018)

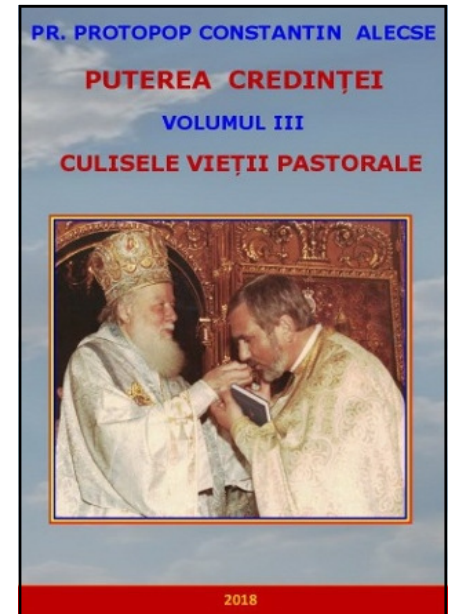
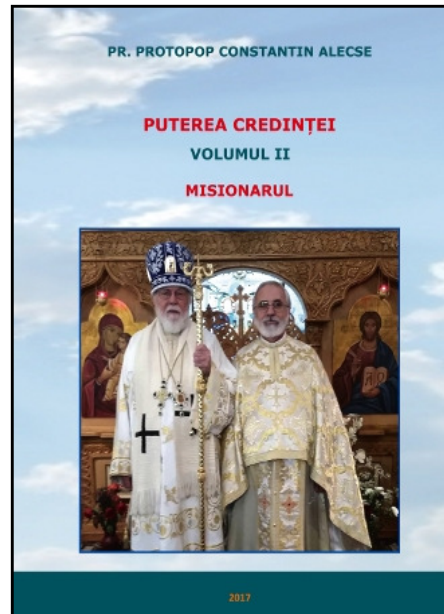
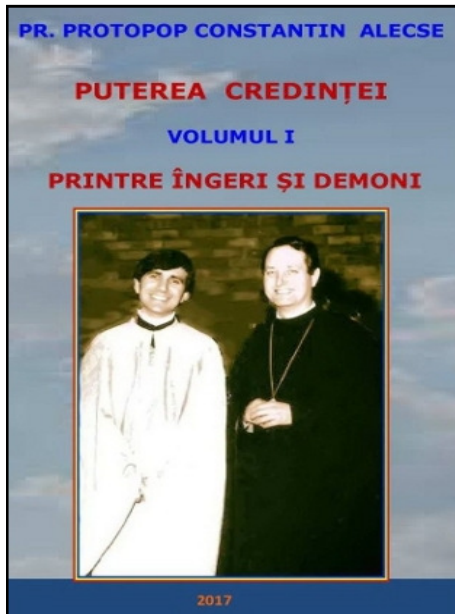
**CAPIT. I -** Istoria Bisericii Ortodoxe Române (ilustrată, cca 125 pagini), urmată de **CAPIT. II -** Aforisme Ecclesiologice din Sfânta Scriptură și Marii Teologi ai Bisericii Ortodoxe. Va vedea lumina zilei la finele anului 2018.

Toate cărțile publicate, aici menționate, se pot procura de pe [www.amazon.com](http://www.amazon.com) (La cautare, folosiți numele [Constantin Alecse](http://ConstantinAlecse.com)).



## CÂTEVA DIN CĂRȚILE TIPĂRITE RECENT

(Preot Protopop Constantin Alecse)



### O LUCRARE AUTOBIOGRAFICĂ, ÎN TREI VOLUME, PESTE 1750 PAGINI (PESTE 1,000 DE FOTOGRAFII, TOATE ÎN CĂLORI)

Am intitulat această carte „Puterea credinței”, pentru a motiva devenirea mea, pornind de la „puiul de țaran” urgisit, până la preotul imigrant pe tărâm American, și drept recunoștință că în America mi-am putut împlini visul de a sluji, aproape 38 de ani, lui Dumnezeu și, unde am cele mai mari împliniri ale vieții mele. La acești 38 de ani de slujire în America, se mai adaugă și cei cca 4 ani de slujire în Anglia, fiind astfel binecuvântat de Dumnezeu cu o slujire de cca 42 de ani până în prezent. Mărit să fie numele Domnului!

**Volumul I – PRINTRE ÎNGERI ȘI DEMONI**, cuprinde copilăria mea, cu bune și rele, apoi etapa de formare pentru misiunea de slujitor al Domnului, la Seminarul din Buzău, și la Institutul Teologic din București, întemeierea familiei, și mai apoi anii mei de slujire în Anglia, până la începutul anilor '80.

**Volumul II – MISIONARUL**, cuprinde etapa de slujire sacerdotală pe tărâm American. Aici mi-am dăruit toată dragostea pentru semenii, prin slujirea lui Dumnezeu, prin slujirea credincioșilor în Casa Domnului, prin aplecarea asupra suferințelor credincioșilor, și împlinirea nevoilor lor spirituale, mergând împreună cu ei pe drumul mântuirii.

**Volumul III – CULISELE VIEȚII PASTORALE**, se referă la relațiile mele cu multiple personalități religioase și laice, cât și la întâmplări cu tâlc. Mi-am scris această carte, în prag de pensionare, însă cu voia lui Dumnezeu, și binecuvântarea Vlădicului, voi continua să slujesc la Biserica Sfânta Treime dându-mi toată străduința a transmite generațiilor următoare adevărul, curatul sens al vieții, pentru a se putea face față valului poluant al secularismului din vremurile de astăzi. „Dacă nu poți vorbi cu copiii despre Dumnezeu, vorbește cu Dumnezeu despre ei!” (Pr. Arsenie Boca).

Cartea cuprinde aspecte sociale, politice, educative, pilde nemuritoare, cărora mie îmi place să le numesc „Sarea și piperul”, dar poate fi considerată și ca o catedră de la care se predică credința. Nu pot spune că această carte este atotcuprinzătoare, însă pot spune că este plină de trăiri și simțiri simple, omenești, și că, dacă veți pătrunde în conținutul ei, veți avea stări sufletești complexe, veți lăcrima, veți zâmbi, vă veți minuna, veți învăța din experiențele mele și, cred că veți reflecta mai temeinic la Lacrimile lui Iisus.

**Binecuvântarea Arhiepiscopului...** Mulțumesc lui Dumnezeu în primul rând care, în întreaga mea viață m-a alduit numai cu binecuvântări, pe care adesea nu le-am meritat... Fiască mulțumire aduc și IPS Arhiepiscop Nathaniel, care mi-a dat arhiepiscopul Binecuvântare să împlinesc acest proiect, spunând, între altele, în Părinteasca-I blagoslovire... „Cu buna rânduială a lui Dumnezeu, și atenta purtare de grijă a autorului, împletită cu eforturile sporite ale colaboratorilor săi, iese de sub tipar lucrarea de față intitulată *“Puterea Credinței”*, autobiografia Preacucernicului Părinte Protopop Constantin Alecse. Această lucrare este o cuvântătoare mărturisire a vieții omului, soțului, tatălui și a preotului Constantin Alecse, care expune prin cuvinte alese, gânduri și sentimente profunde, în imagini vii, viața, activitatea și vrednicele împliniri ale Preacucerniciei Sale. Prin aceasta amplă *“lucrare de suflet,”* așa cum o numește însuși autorul, Părintele Constantin Alecse împărtășește cititorului sufletul slujitorului și vocația jertfelnică a bunului chivernisitor al darului primit de la Dumnezeu. Acel dar al vieții dedicate în totalitate familiei, Bisericii, neamului său, comunității și societății în general. În capitolele cărții, urmărim desfășurarea vieții firești, simple și umile, trăită sub ocrotirea dumnezeiască la orice pas...”



THE ORTHODOX CHURCH IN AMERICA  
**THE ROMANIAN ORTHODOX EPISCOPATE OF AMERICA**

---

The Most Reverend Dr. NATHANIEL Popp, Archbishop

January 31, 2018

**RE: Pacific Southwest USA Deanery**

Reverend Father and Members of the Parish Council,

At the Annual Congress of the Episcopate, in the session of September 1, 2017, we announced our intention to re-establish deaneries within the diocesan structure to assist us in the present administration of the Episcopate and to further enhance the missionary, pastoral and educational activities in parishes. As a result, effective **February 1, 2018**, we have named the new deans.

Thus, we inform you that you are part of the **Pacific Southwest USA Deanery**, led by **Dean, Rev. Fr. Adrian Grigoras** and composed of the following 10 parishes:

- Holy Cross Parish, San Diego, CA - Fr. Vasile Parau
- Saint Mary Parish, Anaheim, CA - Fr. Cornel Avramescu
- Holy Trinity Parish, Los Angeles, CA - Fr. Constantine Alecse
- Holy Archangels Michael and Gabriel Parish, Palm Springs, CA - Fr. Vasile Ilie
- Saint Anne Parish, Pomona, CA - vacant
- Saint John the Baptizer Parish, Glendale, AZ - Fr. Adrian Grigoras, dean
- Holy Cross Parish, Phoenix, AZ - Fr. Thomas Frisby
- Saint John Hozevite Parish, Denver, CO - vacant
- Saint Dimitrie the New Parish, Frederick, CO - Fr. Ioan Bogdan
- Saint Mary Parish, Las Vegas, NV - Fr. Danut Palanceanu

Each appointed dean is responsible for the parishes within his deanery, as mentioned in the By-Laws of the Episcopate in Article V, plus the additional responsibilities received from the Archbishop, for the good order of pastoral life and parish administration.

We urge you, paternally, to fully cooperate with your dean. We ask cooperation in regional activities, especially for youth ministry, and in the mission of the Orthodox Church in the society in which we live, with special attention for the pastoral care of the faithful. We are responsible, as we have stated at the Congress; to make known that Christ is our God and Savior who came *"for the life and salvation of the world."*

With hierarchal blessings,

+ NATHANIEL, Archbishop

## THE RESURRECTION - ÎNVIEREA

CELEBRATED ON THE FIRST SUNDAY AFTER  
THE SPRING EQUINOX AFTER PASSOVER



Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life! The celebration of Pascha (called "Easter Sunday" in the West) in the Orthodox Church is not merely a historical re-enactment of Christ's Resurrection as narrated in the gospels. It is not a dramatic presentation of "the first Easter morning," and there is no "sunrise service", since the Paschal

Matins and Liturgy are celebrated together in the first dark hours of the first day of the week in order to give men the experience of the new creation of the world, and to allow them to enter mystically into the New Jerusalem which shines eternally with the glorious Light of Christ! The Church teaches that while the body of Christ rested in the tomb on the Sabbath (the day after the Crucifixion), His soul descended into Hades. Prior to the Incarnation, the gates of paradise were closed to mankind. Therefore Hades, not to be confused with Hell, was the place where the souls of all went upon death. It was neither a place of reward, nor a place of punishment. It had been likened to "Death's prison", where the souls of both the just and the sinners were confined. Since Christ actually died upon the Cross, Death claimed His Soul for Hades. However, Hades received more than it expected... it received the Giver of Life, who destroyed the power of Hades. The icon of the Resurrection portrays this concept.

### ABOUT THE ICON OF THE HOLY RESURRECTION

Christ, the central figure of the icon, is robed in white to show His divinity. The aureole (elongated halo) around Him also symbolizes this brilliant Light. At His feet are the demolished brass gates of Hades, with their broken keys and locks. Christ holds the hands of Adam and Eve, depicted to his right and left, as he pulls them from their tombs. Adam is in old man, recalled to his

primordial innocence; Eve is also depicted as elderly, and is set free from her sin in Eden by the Incarnation. Behind Christ are aligned the Righteous of the Old Testament (to the left, including Solomon and David) and the New Testament (to the right, including John the Baptist and Joseph the Guardian).

### PASCHA: THE CHRISTIAN PASSOVER

On the Great and Holy Sunday of Pascha, we celebrate the Life-giving Resurrection of our Lord, God, and Savior Jesus Christ. Pascha, which is translated from the Hebrew, means Passover.

For this is the day on which God created the world from nothingness. On this day, He delivered the Israelites from Pharaoh's hands and led them through the Red Sea. On this day, he descended from heaven and took His dwelling in the Virgin's womb; now drawing forth mankind held in Hades, He raised them to heaven and brought them to the first to the first-created honor of incorruption. ... [W]hile the soldiers guarded the tomb, at midnight the earth quaked, for the angel of the Lord had descended and rolled the stone from the entrance of the tomb, and the soldiers [set to guard the tomb] were so frightened that they fled. The women came to the tomb very early in the morning on the day



following the Sabbath — that is to say at midnight on Saturday. Therefore, late on the first day of the Resurrection, the Mother of God was there together with St. Mary Magdalene, who was sitting near the tomb according to St. Matthew. The Evangelists say that

He first appeared to St. Mary Magdalene so that there would be no doubts or suspicions concerning the truth of the Resurrection.

It was St. Mary Magdalene who saw the angel upon the stone; then bowing down, she saw the other angels inside. The angels announced the Lord's Resurrection to her and said, "He is risen! He is not here! Behold the place where they laid Him" (Mark 16:6). Hearing this, the women turned to run and announce the Resurrection to the most fervent of the Apostles, that is, to St. Peter and St. John. But when they returned, they met Christ Himself, Who said to them, "Re-joice" (Matthew 28:9).

*Translated from Romanian; Synaxarion of the Lenten Triodion and Penetcostarion, pp. 163-166 (Rives Junction, Mi.: HDM Press, 1999).*



*Ridica-voi ochii mei la ceruri  
De unde va veni ajutorul meu  
Ajutorul meu de la Dumnezeu  
Cel ce a făcut cerul și pământul  
Ajutorul meu de la Dumnezeu  
Cel ce a făcut cerul și pământul*

*Către Domnul pașii mei voi duce  
Și legea Lui va fi îndreptarea mea  
Îndreptarea mea de la Dumnezeu*

Address Service Requested

To:

*„Părinte, de este cu putință, să treacă de la Mine acest pahar, dar nu precum Eu voiesc, ci precum voiești Tu”. Iar un înger din cer s-a arătat Lui și-L întărea. Iar El, fiind în chin de moarte, mai stăruitor Se ruga. Și sudoarea Lui s-a făcut ca picături de sânge care picurau pe pământ. Și, ridicându-Se din rugăciune, a venit la ucenicii Lui și i-a aflat adormiți de întristare  
(Luca 22: 42-45)*

**"Father, if you are willing, take this cup from me; yet not my will, but yours be done." (Luke 22:42)**

